



GUIDE DU FESTIVAL

**AU FOIN DE LA RUE** 22<sup>ÈME</sup> FESTIVAL  
ÉTHIQUE & ÉCLECTIQUE

**7 & 8 JUILLET 2023**  
SAINT-DENIS-DES-GASTINES (53)

en français facile  
à lire et à comprendre



## C'EST QUOI CE FESTIVAL ?

Au Foin de la Rue est un festival de musique avec de nombreux chanteurs et musiciens.

Les groupes ont des styles différents : reggae, chanson française, hip-hop, rock...



## C'EST OÙ ?

Le festival Au Foin de la Rue a lieu dehors, à Saint-Denis-de-Gastines, en Mayenne (53).

Les concerts sont organisés dans des champs.

À Laval, des cars sont proposés pour aller au festival puis pour repartir (5 € le voyage).

*Horaires des cars :*

[www.aufoindelarue.com/](http://www.aufoindelarue.com/)

[billetterie/](#)

# C'EST COMMENT ?

Il y a 3 scènes : une grande et 2 plus petites.  
Une des scènes est sous un chapiteau  
(photo de droite ci-dessous).



## IMPORTANT À SAVOIR

- Le festival commence le jour et il continue tard dans la nuit.  
Des lumières permettent de voir.
- Au début, il n'y a pas beaucoup de spectateurs.  
En fin de soirée, ils sont très nombreux.



- La musique peut être forte.
- Des bouchons d'oreilles gratuits sont distribués pour diminuer le son.

# ARRIVÉE AU FESTIVAL

À l'entrée, des personnes demandent votre ticket de festival.

D'autres vérifient ce qu'il y a dans les sacs. Elles peuvent vous fouiller rapidement. Par exemple, elles peuvent passer la main sur vos bras, vos jambes et dans votre dos.



Ces personnes vérifient que vous n'avez pas d'objets dangereux ou interdits sur le festival : couteaux, ciseaux, bouteilles en verre, en plastique ou en métal (canettes), les très gros sacs, les appareils photos, caméras...



Les téléphones portables et les gourdes sont autorisés.

Les toilettes du festival sont des toilettes sèches, sans eau.

À la place de la chasse d'eau, il y a de la sciure de bois (poudre de bois).



Avant d'entrer dans les toilettes, il faut prendre un pot et le remplir de sciure.

Quand la personne a terminé, elle doit mettre la sciure dans le trou.

# LES STANDS BANQUES

Dans le festival, vous pourrez payer vos boissons et vos repas par carte bancaire.

Si vous souhaitez payer avec des billets ou des pièces, il faut d'abord aller au stand « banque ».



Ce n'est pas une vraie banque (pas de retrait d'argent). C'est un stand pour échanger vos billets ou vos pièces contre une carte qui permet de payer les repas et les boissons. À chaque fois que vous achetez quelque chose, son prix est enlevé de la carte.

Par exemple, si vous avez un billet de 20 €, vous pouvez demander une carte d'un montant de 20 €.

Si vous achetez un verre de jus de pomme à 2 €, il vous restera 18 € sur la carte.

S'il reste de l'argent sur la carte avant de partir du festival, vous pourrez être remboursé en retournant au stand banque.

# LES STANDS BAR ET RESTAURANT

Plusieurs stands vendent à boire ou à manger (boissons, frites, sandwichs, plats...).

Il y a des pancartes au-dessus de chaque stand pour savoir ce qu'ils vendent.

Il y a des tables et des bancs pour s'asseoir.

Pour pouvoir boire, il faut acheter un verre.

Ne le perdez pas sinon, vous devrez en racheter un autre.

Ce verre est consigné :

avant de partir, vous pouvez le garder en souvenir ou

le rendre au stand « Retour gobelets » pour être remboursé (ce stand est à l'entrée du festival).



Le stand « Boutique » vend des tee-shirts, pulls, CD, chapeaux...

# FESTIVAL POUR TOUS

Depuis de nombreuses années, l'équipe d'Au Foin de la Rue agit pour que le festival soit accessible à tous : enfants, personnes en situation de handicap, femmes enceintes, personnes très âgées...



## LES BÉNÉVOLES-ACCESSIBILITÉ

Pour les personnes en situation de handicap, il y a des bénévoles-accessibilité.

Ces bénévoles sont là pour accueillir, informer, accompagner, aider...

Allez les voir, ils ont très envie de vous rencontrer !

Les bénévoles - accessibilité portent des gilets bleus avec écrit : « Accès pour Tous » et avec des dessins de différents handicaps.

Ils sont présents au parking-accessibilité (voir en page 8), à l'entrée et à l'intérieur du festival.



Il est possible de faire une visite du festival quelques jours avant.

Il suffit d'envoyer un mail pour organiser votre venue :

[aces@aufoindelarue.com](mailto:aces@aufoindelarue.com)

# ACCESSIBILITÉ



- Un parking est réservé aux personnes handicapées.



Des bénévoles sont présents pour emmener les personnes, dans une voiture adaptée, jusqu'à l'intérieur du festival.

- Dans le festival, les bénévoles peuvent aider les personnes en fauteuil roulant ou qui ont un handicap physique à se déplacer.



Elles peuvent emprunter une roue Lomo 360.

C'est une roue qui s'accroche à l'avant du fauteuil et qui permet d'aller plus facilement sur des terrains de terre, des bosses... (pour l'emprunter, il est conseillé d'envoyer un mail).

- Pour les personnes malvoyantes ou non-voyantes, des bénévoles peuvent les guider et leur décrire en audiodescription les concerts des 2 grandes scènes.



AD))



- Des estrades permettent d'être un peu en hauteur pour bien voir les concerts (comme sur la photo).



Elles sont réservées aux personnes handicapées.

Des bancs y sont installés pour s'asseoir.

• Pour les personnes sourdes ou malentendantes, des bénévoles connaissent la langue des signes.



• Le groupe « Les Mains Balladeuses » traduit des chansons en langue des signes.



• Pour les personnes qui ont un appareil auditif, il y a des boucles magnétiques près des estrades. Elles permettent de mieux entendre la musique.



• Des sacs à dos vibrants sont prêtés (en échange d'une carte d'identité). Ils permettent aux personnes sourdes ou malentendantes de ressentir le rythme de la musique grâce à des vibrations. Ils se trouvent dans la caravane « Accès pour tous » près de l'entrée du festival.



• À côté, un espace détente propose des chaises pour se reposer et des casques pour ne plus entendre de bruit.

• Des toilettes sont accessibles aux personnes en fauteuil roulant ou qui ont un handicap physique.

• Le camping du festival est lui aussi accessible et des bénévoles-accessibilité y sont présents.



Dans le camping, des machines permettent de regonfler les pneus des fauteuils roulants et recharger ceux qui sont électriques.

# PROGRAMME

Les groupes avec une petite étoile \* sont traduits en langue des signes.

Vendredi 7 juillet, de 19 h à 4 h :

HF. Thiéfaïne Replugged\*, BigaRanx, Meute, Roland Cristal, Deli Teli, Luidji, Zaho de Sagazan\*, Minyo Crusaders, Meule.

Samedi 8 juillet, de 18 h 30 à 4 h :

Bigflo et Oli\*, Astéréotypie, Jeanne Added\*, Star Feminine Band, HJeuneCrack, ELOI, The Psychotic Monks, Lorenzo, Von Bikärv, Brama, ascendant vierge.

Parfois, des concerts ont lieu en même temps, mais sur des scènes différentes.

Et aussi le samedi 8 juillet après-midi :

Des activités sont proposées gratuitement, dans le village de Saint-Denis-de-Gastines.

Il y aura des jeux, des spectacles...



Un concert de la chorale « Kiff et Boum », joyeux groupe de chanteurs, sera présenté (à découvrir en page 11).

Des bénévoles-accessibilité seront présents.



Cette année, des artistes étonnants, plein de talent et en situation de handicap, seront sur scène :

## ASTÉRÉOTYPIE

Dans ce groupe, les chanteurs sont autistes.

Accompagnés d'éducateurs musiciens, ils écrivent leurs textes, créent leurs morceaux...

Les chanteurs expriment leur grande imagination, ce qu'ils ressentent, leur humour, leur liberté, parfois avec des textes qui font voyager dans des mondes étranges.

*Leur page Facebook : [www.facebook.com/Astereotypie](http://www.facebook.com/Astereotypie)*

## KIFF ET BOUM



Kiff et Boum est une chorale créée par l'association GEIST (Groupe d'étude pour l'inclusion sociale de tous) Mayenne. Elle regroupe des chanteurs qui ont un handicap mental et d'autres sans handicap, enfants, adultes, plus vieux... L'objectif est que ce groupe soit plein de diversité et prenne plaisir à chanter ensemble.

L'artiste Pierre Bouguier dirige la chorale.

Il a déjà accompagné de nombreux groupes.

Il a créé une chorale avec des personnes âgées qui ont chanté à des festivals comme Au Foin au de la Rue.

# PRIX

L'entrée est de : 40 € pour un soir et 69 € pour 2 soirs.

On peut acheter les tickets dans certains magasins (Carrefour, Leclerc, Office de tourisme de Laval, librairie M'Lire à Laval...) ou sur internet.

Le week-end du festival, il est possible d'acheter les tickets à l'entrée, mais ils coûtent plus cher : 1 soirée 50 €, 2 soirées 74 €.

Attention : quand vous sortez du festival, vous ne pouvez plus y revenir de toute la soirée.

Alors, faites attention à ne rien oublier !



Pour en savoir plus :

[www.aufoindelarue.com](http://www.aufoindelarue.com)

© Guide réalisé par l'association Lilavie,  
sur la base d'un document créé en 2019 et relu par un groupe  
de travailleurs de l'ESAT LADAPT de Pontmain (53)